

Vernis Blend

71502000 / 71503000

Vernis Blend 230 V

71501000 / 71504000

DE	Gebrauchsanleitung / Montageanleitung	2
FR	Mode d'emploi / Instructions de montage	4
EN	Instructions for use / Assembly instructions	6



Sicherheitshinweise

- ⚠ Bei der Montage müssen zur Vermeidung von Quetsch- und Schnittverletzungen Handschuhe getragen werden.
- ⚠ Das Produkt darf nur zu Bade-, Hygiene- und Körperreinigungszwecken eingesetzt werden.
- ⚠ Kindern darf die Benutzung des Produktes ohne Aufsicht nur erlaubt werden, wenn eine angemessene Anweisung gegeben wurde, die das Kind in die Lage versetzt, das Produkt in sicherer Weise zu benutzen und die Gefahren einer falschen Bedienung zu verstehen.
- ⚠ An die elektrische Anschlussleitung der Armatur darf nur das von Hansgrohe angebotene Batteriegehäuse mit Batterie CR-P2 bzw. Netzteil HG-Nr. 30589310 angeschlossen werden.
- ⚠ Die Netzanschlussleitung dieses Netzteils kann nicht ersetzt werden. Falls die Leitung beschädigt ist, darf das Netzteil nicht mehr betrieben werden.
- ⚠ Das Netzteil einschließlich Netzstecker darf nur in trockenen Innenräumen außerhalb der Schutzbereiche montiert bzw. eingesteckt werden.
- ⚠ Das Netzteil darf nicht in Schutzbereich 0 oder 1 eingebaut werden.
- ⚠ Die Steckdose muss außerhalb der Schutzbereiche angeordnet sein. (siehe Seite 62, Abb. 8)
- ⚠ Die Armatur kann im Schutzbereich 2 eingebaut werden.
- ⚠ Große Druckunterschiede zwischen den Kalt- und Warmwasseranschlüssen müssen ausgeglichen werden.

Montagehinweise

- Vor der Montage muss das Produkt auf Transportschäden untersucht werden. Nach dem Einbau werden keine Transport- oder Oberflächenschäden anerkannt.
- Die Leitungen und die Armatur müssen nach den gültigen Normen montiert, gespült und geprüft werden.
- Die in den Ländern jeweils gültigen Installationsrichtlinien sind einzuhalten.
- Es muss genügend Platz über der Armatur für Servicearbeiten vorhanden sein. (min. 200 mm)
- 71501000, 71502000: Die Armatur kann nicht in Verbindung mit einem Durchlauferhitzer verwendet werden.

Elektroinstallation

Elektroinstallateur

- ⚠ Die Installations- und Prüfungsarbeiten sind von einer zugelassenen Elektrofachkraft, unter Berücksichtigung von DIN VDE 0100 Teil 701 / IEC 60364-7-701, auszuführen.

Elektroanschluss

- ⚠ Spannungsversorgung: 230 V AC \pm 10 % / 50-60 Hz
- ⚠ Die Absicherung muss über eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD / FI) mit einem Bemessungsdifferenzstrom \leq 30 mA erfolgen. Die Schutzeinrichtung muss in regelmäßigen Abständen auf ihre Funktion überprüft werden.
- ⚠ Sämtliche Arbeiten dürfen nur im spannungsfreien Zustand vorgenommen werden. Dabei ist die Spannungsversorgung über Hauptschalter oder Netzstecker sicher zu trennen.
- ⚠ Die Steckdose muss außerhalb der Schutzbereiche angeordnet sein. (siehe Seite 62, Abb. 8)

Justierung

Diese elektronische Armatur hat eine Hintergrundausbildung mit Reichweitenanpassung, d. h. die Sensorik der Armatur justiert sich automatisch auf die örtlichen Gegebenheiten (Washbeckengröße, Umgebungshelligkeit, Reflexionen) ein, eine Justage des Infrarot-Sensors ist nicht erforderlich.

Batteriebetrieb

Wenn ein Batteriewechsel ansteht, wird dies durch die Leuchtdiode signalisiert. (siehe Seite 67).

Achtung! Nach dem Einsetzen der Batterie darf die Armatur ca. 35 s nicht aktiviert werden. Sie benötigt diese Zeit zur Selbstjustage.

Netzteilbetrieb

Die Vorgehensweise beim Wechsel eines Netzteils ist entsprechend der Vorgehensweise bei einem Batteriewechsel.

Normalbetrieb

Die Reichweite des Erfassungsbereichs bzw. die Entfernung des Ein- und Ausschaltpunktes von der Armatur hängt von den optischen Umgebungsbedingungen (zum Beispiel von der Form und der Reflektion des Waschtisches und der Umgebungsbeleuchtung) ab, sowie von der Form, der Größe, der Geschwindigkeit und der

Reflektion des in den Erfassungsbereich gebrachten Gegenstandes. Der Erfassungsbereich der Armatur bzw. die Entfernung des Ein- und Ausschaltpunktes von der Armatur liegt bei normaler Betätigung ungefähr im Bereich von ca. 160 bis 200 mm. Dunkle (zum Beispiel grau-schwarze) Gegenstände werden aufgrund ihrer geringen Reflektion schlecht von der Armatur erkannt. Die Reichweite des Erfassungsbereichs bzw. die Entfernung des Ein- und Ausschaltpunktes kann kleiner als 160 mm sein. Helle oder spiegelnde Gegenstände werden aufgrund ihrer hohen Reflektion sehr gut von der Armatur erkannt. Die Reichweite des Erfassungsbereichs bzw. die Entfernung des Ein- und Ausschaltpunktes kann größer als 200 mm sein. Leistungsstarke Lichtquellen dürfen nicht direkt auf das Sensorfenster der Armatur ausgerichtet werden. Wassertropfen oder Kondenswasser auf dem Sensorfenster der Armatur können eine unbeabsichtigte Wasserabgabe auslösen.

Technische Daten

Armatur serienmäßig mit EcoSmart® (Durchflussbegrenzer)

Betriebsdruck:	max. 0,8 MPa
Empfohlener Betriebsdruck:	0,1 - 0,5 MPa
Prüfdruck:	1,6 MPa (1 MPa = 10 bar = 147 PSI)
Heißwassertemperatur:	max. 60 °C
Maximale Auslauftemperatur bei 50 K Temperaturunterschied und 0,3 MPa	
Fließdruck:	max. 42 °C
Nachlaufzeit:	1 - 2 s
Automatische Abschaltung:	10 s (Werkseinstellung) / 20 s / 30 s
Batterie:	CR-P2 / 6 V Lithium
Netzteil:	230 V AC \pm 10 % / 50 - 60 Hz / 30 mA
Schutzart:	IPX9
Anbringungsort des Typenschildes:	siehe Seite 69

Das Produkt ist ausschließlich für Trinkwasser konzipiert!

Symbolerklärung

 Kein essigsäurehaltiges Silikon verwenden!

 **Wartung** (siehe Seite 67)

Rückflussverhinderer müssen gemäß EN 806-5 regelmäßig in Übereinstimmung mit nationalen oder regionalen Bestimmungen auf ihre Funktion geprüft werden (mindestens einmal jährlich).

 **Reinigung** (siehe Seite 66)

Die Armaturen dürfen nicht mit einem Hochdruck- bzw. Dampfreiniger gesäubert werden.

 **Werkseinstellung** (siehe Seite 64 / 65)

 **Laufzeiteinstellung** (siehe Seite 64)

Nach Einstellung der „Hygienespülung“ muss das Produkt zuerst von der Energieversorgung getrennt werden, um anschließend die Einstellung der „Laufzeiteinstellung“ in der Konfigurationsphase vornehmen zu können. Nach dem Trennen der Stromversorgung 10 Sekunden warten, bis die Stromversorgung erneut angeschlossen werden kann. Dabei entladen sich die Kondensatoren, ansonsten verbleibt die Armatur im Normalbetrieb.

 **Hygienespülung** (siehe Seite 65)

Nach Einstellung der „Laufzeiteinstellung“ muss das Produkt zuerst von der Energieversorgung getrennt werden, um anschließend die Einstellung der „Hygienespülung“ in der Konfigurationsphase vornehmen zu können. Nach dem Trennen der Stromversorgung 10 Sekunden warten, bis die Stromversorgung erneut angeschlossen werden kann. Dabei entladen sich die Kondensatoren, ansonsten verbleibt die Armatur im Normalbetrieb.

 **Washbecken reinigen** (siehe Seite 68)

Wurde kurz zuvor eine Einstellung an der Hygienespülung oder ein Netzreset vorgenommen, muss noch ca. 150 s gewartet werden, bis die Dauerspülung aktiviert werden kann.

 **Dauerspülung** (siehe Seite 68)

Wurde kurz zuvor eine Einstellung an der Hygienespülung oder ein Netzreset vorgenommen, muss noch ca. 150 s gewartet werden, bis die Dauerspülung aktiviert werden kann.


0, 1, 2 Schutzbereich (siehe Seite 62, Abb. 8)

 **Batteriewechsel** (siehe Seite 67)

 **Serviceteile** (siehe Seite 69)

 **Sonderzubehör** (nicht im Lieferumfang enthalten)

Thermostat #15346000 (siehe Seite 69)

 **Maße** (siehe Seite 63)

 **Durchflussdiagramm** (siehe Seite 63)

 **Bedienung** (siehe Seite 68)

Hansgrohe empfiehlt die Aktivierung der Hygienespülung oder morgens bzw. nach längeren Stagnationszeiten den ersten halben Liter nicht als Trinkwasser zu verwenden. Bei aktivierter Hygienespülung öffnet die Armatur für 10 s alle 24 h, 20 s / 48 h bzw. 30 s / 72 h nach letzter Betätigung.

Thermische Desinfektion

- Die Thermische Desinfektion nach Arbeitsblatt DVGW W 551 ($\geq 70^\circ\text{C}$ / > 3 min) darf nur geschultes Personal durchführen.
- Bei der Thermischen Desinfektion besteht Verbrühungsgefahr.
- Während der Thermischen Desinfektion muss der Kaltwasserzulauf abgesperrt werden. Danach kann die "Dauerspülung" aktiviert werden.

Netzreset

Bei einem Netzreset justiert sich die Armatur neu ein.

- Spannungsversorgung der Armatur unterbrechen
- Während der nächsten 35 s justiert sich die Armatur neu ein, in dieser Zeit darf nichts in den Erfassungsbereich gelangen.
- Bei einem Netzreset bleiben alle an der Armatur vorgenommenen Einstellungen erhalten.



Entsorgung von gebrauchten Batterien und gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Produkte).

Das Symbol auf der Batterie, dem Produkt oder der Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt oder die Batterie nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln sind. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen des Produktes und der Batterie schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Um sicherzustellen, dass das Produkt und die Batterie korrekt entsorgt werden, geben Sie das Produkt zwecks Entsorgung an einer Annahmestelle für das Recycling von Batterien, elektrischen und elektronischen Geräten ab. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts oder der Batterie erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.



Prüfzeichen (siehe Seite 72)



Consignes de sécurité

- ⚠ Lors du montage, porter des gants de protection pour éviter toute blessure par écrasement ou coupure.
- ⚠ Le produit ne doit servir qu'à se laver et à assurer l'hygiène corporelle.
- ⚠ L'utilisation sans surveillance du produit par des enfants n'est autorisée que si l'enfant a reçu des instructions lui permettant de manipuler le produit en toute sécurité et de comprendre les risques émanant d'une manipulation incorrecte.
- ⚠ Ne connecter à la ligne de raccordement électrique de la robinetterie qu'un boîtier de pile avec pile CR-P2 ou un bloc d'alimentation HG n° 30589310 proposés par Hansgrohe.
- ⚠ Un câble de branchement endommagé ne doit pas être remplacé. Le transformateur ne pourra alors plus être utilisé.
- ⚠ Le transformateur, y compris la fiche de secteur ne doit être monté ou raccordé que dans des pièces intérieures sèches, à l'extérieur des zones de protection
- ⚠ Le transformateur ne doit être monté que dans la zone de protection 0 ou 1.
- ⚠ La prise de courant doit se trouver à l'extérieur de la zone de protection. (voir pages 62, Fig. 8)
- ⚠ La robinetterie peut être montée dans la zone de protection.
- ⚠ Il est conseillé d'équilibrer les pressions de l'eau chaude et froide.

Instructions pour le montage

- Avant son montage, s'assurer que le produit n'a subi aucun dommage pendant le transport. Après le montage, tout dommage de transport ou de surface ne pourra pas être reconnu.
- Les conduites et la robinetterie doivent être montés, rincés et contrôlés selon les normes en vigueur.
- Les directives d'installation en vigueur dans le pays concerné doivent être respectées.
- Une place suffisante doit être présente au-dessus de la robinetterie pour permettre les travaux de service. (min. 200 mm)
- 71501000, 71502000: Le robinet ne fonctionne pas avec une production d'eau chaude instantanée.

Installation électrique

Électricien installateur

- ⚠ Les travaux d'installation et de contrôle doivent être effectués par un électricien agréé, en respectant la norme DIN VDE 0100 partie 701 / IEC 60364-7-701.

Raccord électrique

- ⚠ Alimentation en tension: 230 V AC ± 10 % / 50-60 Hz
- ⚠ La protection par fusibles doit se faire à l'aide d'un dispositif de protection contre les courants de court-circuit (RCD / FI) avec un courant différentiel assigné de ≤ 30 mA. Le fonctionnement de l'équipement de protection doit être vérifié à intervalles réguliers.
- ⚠ Tous les travaux ne doivent être faits qu'à l'état hors tension. Couper pour cela l'alimentation en tension à l'aide de l'interrupteur principal ou de la fiche secteur.
- ⚠ La prise de courant doit se trouver à l'extérieur de la zone de protection. (voir pages 62, Fig. 8)

Étalonnage

Ce robinet électronique est équipé d'un système de détection de la distance et du volume, c'est-à-dire que la cellule s'adapte automatiquement aux caractéristiques de son environnement (taille et forme du lavabo, luminosité, reflets). Un étalonnage de la cellule infrarouge n'est donc pas nécessaire.

Alimentation par pile

S'il est nécessaire de remplacer la pile, cela est signalé par la DEL témoin. (voir pages 67).

Attention! Ne pas activer la robinetterie pendant environ 35 s après la mise en place de la pile. La pile a besoin de ce temps pour effectuer un autoajustage.

Alimentation par bloc d'alimentation

La procédure de remplacement d'un bloc d'alimentation est la même que pour un remplacement de pile.

Fonctionnement normal

L'étendue de la zone de détection ou l'éloignement du point de mise en marche et de mise à l'arrêt de la robinetterie dépendent des conditions optiques de l'environnement (par exemple de la forme et de la réflexion du lavabo et de l'éclairage environnant) ainsi que de la forme, des dimensions, de la vitesse et de la réflexion de l'objet arrivant dans la zone de détection. La zone de détection de la robinetterie ou l'éloignement du point de mise en marche et de mise à l'arrêt de

la robinetterie se trouvent dans un rayon d'environ 160 à 200 mm pour un actionnement normal. Les objets sombres (par exemple gris-noir) sont difficilement détectés par la robinetterie en raison de leur faible réflexion. L'étendue de la zone de détection ou l'éloignement du point de mise en marche et de mise à l'arrêt peuvent être inférieurs à 160 mm. Les objets clairs ou réfléchissants sont très bien détectés par la robinetterie en raison de leur réflexion élevée. L'étendue de la zone de détection ou l'éloignement du point de mise en marche et de mise à l'arrêt peuvent être supérieurs 200 mm. Les sources lumineuses puissantes ne doivent pas être dirigées directement sur la fenêtre détectrice de la robinetterie. Des gouttes d'eau ou de l'eau de condensation sur la fenêtre détectrice de la robinetterie peuvent déclencher un écoulement d'eau inopiné.

Informations techniques

Robinetterie équipée en série d'un EcoSmart® (limiteur de débit)

Pression de service autorisée:	max. 0,8 MPa
Pression de service conseillée:	0,1 - 0,5 MPa
Pression maximum de contrôle:	1,6 MPa (1 MPa = 10 bar = 147 PSI)
Température d'eau chaude:	max. 60 °C
Température maximum d'écoulement:	max. 42 °C
Temps d'écoulement après utilisation:	1 - 2 s
Arrêt automatique:	10 s (Réglage d'usine) / 20 s / 30 s
pile:	CR-P2 / 6 V Lithium
transfo:	230 V AC ± 10 % / 50 - 60 Hz / 30 mA
Mode de protection:	IPX9
Emplacement de la plaquette de type:	voir pages 69

Le produit est exclusivement conçu pour de l'eau potable!

Description du symbole

Ne pas utiliser de silicone contenant de l'acide acétique!

Entretien (voir pages 67)

Les clapets anti-retour doivent être examinés régulièrement conformément à la norme EN 806-5 ou conformément aux dispositions nationales ou régionales quant à leur fonction (au moins une fois par an).

**Nettoyage** (voir pages 66)

Ne pas nettoyer les robinetteries avec un nettoyeur haute pression ou à vapeur.

**Réglage d'usine** (voir pages 64 / 65)**Réglage de la durée de fonctionnement** (voir pages 64)

À l'issue du réglage du « rinçage d'hygiène », le produit doit être d'abord déconnecté de l'alimentation électrique pour permettre ensuite le « réglage de la durée de fonctionnement » dans la phase de configuration. Après avoir coupé l'alimentation électrique, attendre 10 secondes avant de pouvoir la rebrancher. Ceci permet la décharge des condensateurs, sinon la robinetterie reste en mode normal.

**Rinçage hygiénique** (voir pages 65)

À l'issue du « réglage de la durée de fonctionnement », le produit doit être d'abord déconnecté de l'alimentation électrique pour permettre ensuite le réglage du « rinçage d'hygiène » dans la phase de configuration. Après avoir coupé l'alimentation électrique, attendre 10 secondes avant de pouvoir la rebrancher. Ceci permet la décharge des condensateurs, sinon la robinetterie reste en mode normal.

**Nettoyage du lavabo** (voir pages 68)

Juste après avoir effectué un réglage sur le rinçage hygiénique ou une réinitialisation de réseau, attendre 150 s env. jusqu'à ce que le rinçage permanent puisse être activé.

**Rinçage permanent** (voir pages 68)

Juste après avoir effectué un réglage sur le rinçage hygiénique ou une réinitialisation de réseau, attendre 150 s env. jusqu'à ce que le rinçage permanent puisse être activé.

0, 1, 2 Zone de protection (voir pages 62, Fig. 8)**Changement de pile** (voir pages 67)**Pièces détachées** (voir pages 69)**Accessoires en option** (ne fait pas partie de la fourniture)

Mitigeur thermostatique #15346000 (voir pages 69)

**Dimensions** (voir pages 63)**Diagramme du débit** (voir pages 63)**Instructions de service** (voir pages 68)

Hansgrohe recommande d'activer le rinçage hygiénique ou de ne pas utiliser le premier demi-litre pour des boissons, le matin ou après une période de stagnation prolongée. Lorsque le rinçage d'hygiène est activé, la robinetterie s'ouvre pendant 10 s toutes les 24 h, 20 s / 48 h ou 30 s / 72 h après le dernier actionnement.

Désinfection thermique

- Seul du personnel formé a le droit d'effectuer la désinfection thermique selon la fiche de travail DVGW W 551 ($\geq 70^\circ\text{C}$ / > 3 minutes).
- Risque de brûlures dû à la désinfection thermique.
- L'arrivée d'eau froide doit être bloquée pendant la désinfection thermique, après quoi le « rinçage permanent » peut être activé.

Réinitialisation du réseau

Lors d'une réinitialisation du réseau, le robinet s'ajuste de nouveau..

- Couper l'alimentation électrique du robinet.
- Le robinet s'ajuste de nouveau pendant les 35 s suivantes; rien ne doit entrer dans la zone de balayage pendant ce temps..
- En cas de réinitialisation de l'alimentation, tous les réglages effectués sur la robinetterie restent conservés.

**Élimination des piles usagées et des équipements électriques et électroniques usagés** (applicable dans l'Union européenne et dans d'autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective).

Ce symbole sur la pile, le produit ou l'emballage indique que la pile ou le produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. En vous assurant que la pile ou le produit sont éliminés correctement, vous contribuerez à prévenir les conséquences potentiellement négatives pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribuera à préserver les ressources naturelles. Pour s'assurer que la pile ou le produit sera traité correctement, déposez le produit en fin de vie au point de collecte approprié pour le recyclage des piles et des équipements électriques et électroniques. Pour de plus amples informations sur le recyclage de ce produit ou de cette pile, veuillez contacter votre bureau municipal local, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

**Classification acoustique et débit** (voir pages 72)



Safety Notes

- ⚠ Gloves should be worn during installation to prevent crushing and cutting injuries.
- ⚠ The product may only be used for bathing, hygienic and body cleaning purposes.
- ⚠ Children may only use the product unsupervised if they have been suitably instructed and trained to use the product safely and to understand the risks of improper operation.
- ⚠ Only the battery housing with battery CR-P2 or power pack HG No. 30589310 supplied by Hansgrohe may be connected to the electrical connection cable of the fittings.
- ⚠ A damaged connecting line must not be replaced. The transformer may no longer be used.
- ⚠ The transformer and its mains plug may only be installed or plugged in in dry interior rooms outside of the protected zones.
- ⚠ The transformer must not be installed in protection zones 0 or 1.
- ⚠ The wall socket must be outside of the protected zones. (see page 62, Fig. 8)
- ⚠ The fitting may be installed in protected zone 2.
- ⚠ The hot and cold supplies must be of equal pressures.

Installation Instructions

- Prior to installation, inspect the product for transport damages. After it has been installed, no transport or surface damage will be honoured.
- The pipes and the fixture must be installed, flushed and tested as per the applicable standards.
- The plumbing codes applicable in the respective countries must be observed.
- Leave enough space above the tap for servicing. (min. 200 mm)
- 71501000, 71502000: The mixer can not used together with a continuous flow water heater.

Special information for UK If installing this product with a pump, please be aware that it has to have negative head switching. This product will not function with a positive head pump.

Electrical installation

Electrician

- ⚠ The installation and test work must be performed by an authorized electrician under consideration of DIN VDE 0100 part 701 / IEC 60364-7-701.

Electrical connection

- ⚠ Voltage supply: 230 V AC \pm 10 % / 50- 60 Hz
- ⚠ The circuit must be protected via a ground fault protector (RCD / FI) with a measured differential current of \leq 30 mA. The proper function of this protective device must be checked at regular intervals.
- ⚠ Any work may only be carried out in a de-energized state. Here, the voltage supply must be safely separated via the main switch or mains plugs.
- ⚠ The wall socket must be outside of the protected zones. (see page 62, Fig. 8)

Adjustment

This mixer has the following feature: background fade-out with integrated range adjustment, that means the mixer is automatically adjusted on to the local conditions (washbasin, brightness, reflection) by the sensory mechanism.

Battery operation

The indicator LED signals that the battery must be changed. (see page 67).
Attention! After insertion of the battery, the fitting should not be activated for approx. 35 seconds. This time is required for self-adjustment.

Power supply pack operation

For the replacement of a power supply pack, the procedure corresponds to the replacement of a battery.

Normal operation

The range of the detection area or the removal of the switch-on/off point from the fittings depends on the ambient optical conditions (for example, the shape and reflection of the washstand and the ambient light) as well as on the shape, the size, the speed and the reflection of the object that was brought into the detection area. The detection area of the fittings or the distance of the switch-on/off point from the fittings is approx. 160 to 200 mm in normal operation. The detection of dark (for example grey-black) objects by the fittings is inadequate because of their low reflection. The range of the detection area or the distance of the switch-on/off point can be smaller than 160 mm. The detection of bright or reflecting objects by the fittings is very good as a result of their high reflectivity. The range of the detection area or the distance of the switch-on/off point can be greater than 200 mm. Strong light sources should not shine directly on the sensor window of the

fittings. Drops of water or condensed water on the sensor window of the fittings can initiate unintended running of the water.

Technical Data

This mixer series-produced with EcoSmart® (flow limiter)

Operating pressure:	max. 0,8 MPa
Recommended operating pressure:	0,1 - 0,5 MPa
Test pressure:	1,6 MPa (1 MPa = 10 bar = 147 PSI)
Hot water temperature:	max. 60 °C
Maximum flowing-out temperature at 50 K temperature difference and 0,3 MPa flow pressure:	max. 42 °C
Follow-up time:	1 - 2 s
Automatic switching-off:	10 s (Factory preset) / 20 s / 30 s
battery:	CR-P2 / 6 V Lithium
transformer:	230 V AC \pm 10 % / 50 - 60 Hz / 30 mA
Protection category:	IPX9
installation site of type plate:	see page 69

The product is exclusively designed for drinking water!



Varnostna opozorila

- ⚠ Pri montaži je treba nositi rokavice, da se preprečijo poškodbe zaradi zmečkanja ali urezov.
- ⚠ Ta izdelek se sme uporabljati le z namenom umivanja, vzdrževanja higiene in telesne nege.
- ⚠ Otroci lahko proizvod brez nadzora uporabljajo le, če so dobili primerne napotke, ki jim omogočajo varno uporabo proizvoda in razumevanje nevarnosti, ki izhajajo iz napačne uporabe.
- ⚠ Na električni priključni vodnik armature se sme priključiti le ohišje baterije z baterijo CR-P2 oz. omrežni napajalnik HG-št. 30589310 iz ponudbe podjetja Hansgrohe.
- ⚠ Poškodovanega priključnega vodnika ne smete zamenjati. Transformator ne sme več obratovati.
- ⚠ Transformator vklj. z omrežnim vtičem se sme montirati oz. priklopiti le v suhih notranjih prostorih izven zaščitnih območij.
- ⚠ Transformatorja ne smete vgraditi v območje zaščite 0 ali 1.
- ⚠ Vtičnica se mora nahajati izven zaščitnega območja. (glejte stran 62, Sl. 8)
- ⚠ Armatura se lahko vgradi v zaščitno območje 2.
- ⚠ Velike razlike v tlaku med priključkom za mrzlo in priključkom za toplo vodo je potrebno izravnati.

Navodila za montažo

- Pred montažo je treba izdelek preveriti glede morebitnih transportnih poškodb. Po vgradnji transportne ali površinske poškodbe ne bodo več priznane.
- Cevi in armaturo je treba montirati, izprati in preveriti po veljavnih standardih.
- Upoštevati je treba pravilnike o inštalacijah, ki veljajo v posamezni državi.
- Nad armaturo mora biti dovolj prostora za servisna dela. (min. 200 mm)
- 71501000, 71502000: Armature ni možno uporabiti v povezavi s pretočnim grelnikom.

Električna instalacija

Elektroinštalater

- ⚠ Instalacijo in preizkuse sme izvajati le pooblaščen elektro strokovnjak, z upoštevanjem DIN VDE 0100 del 701 / IEC 60364-7-701.

Električni priključek

- ⚠ Napajanje: 230 V AC ± 10 % / 50-60 Hz
- ⚠ Zaščita mora biti zagotovljena z zaščitnim stikalom pred okvarnim tokom (RCD / FI) z dimenzioniranim diferenčnim tokom ≤ 30 mA. Delovanje zaščitne priprave je treba preverjati v rednih časovnih presledkih.
- ⚠ Vsa dela se smejo izvajati le pri odklopljeni napetosti. Pri tem je treba z glavnim stikalom ali omrežnim vtičem varno odklopiti napajanje.
- ⚠ Vtičnica se mora nahajati izven zaščitnega območja. (glejte stran 62, Sl. 8)

Justiranje

Ta elektronska armatura ima funkcijo slepljenja ozadja z vgrajenim prilagajanjem dometa, to pomeni, da se senzorika armature avtomatsko naravnava na krajevne danosti (velikost umivalnika, svetlost prostora, odsevnost), justiranje infrardečega senzorja ni potrebno.

Obratovanje na baterije

Če je treba zamenjati baterijo, se to prikaže s svetilno diodo. (glejte stran 67).
Pozor! Po vstavitvi baterije armature ne smete aktivirati pribl. 35 s. Ta čas potrebuje za samozustiranje.

Obratovanje z omrežnim napajalnikom

Postopek pri zamenjavi omrežnega napajalnika je ustrezen postopku pri zamenjavi baterije.

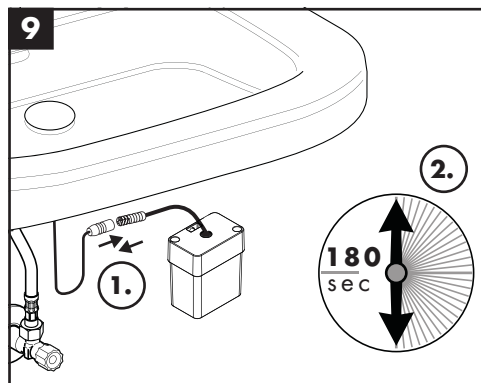
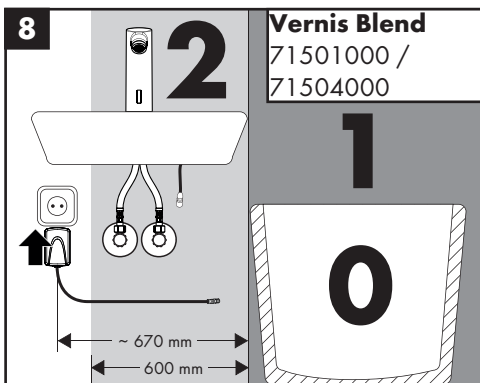
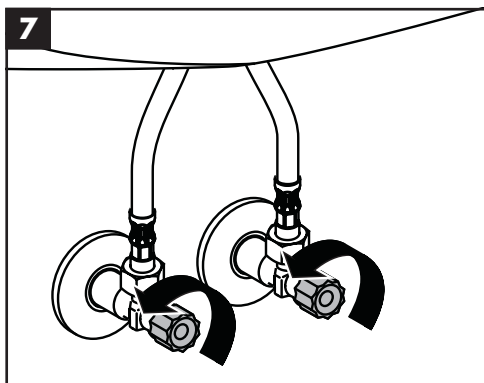
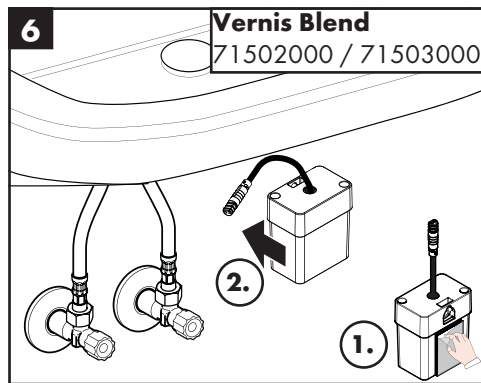
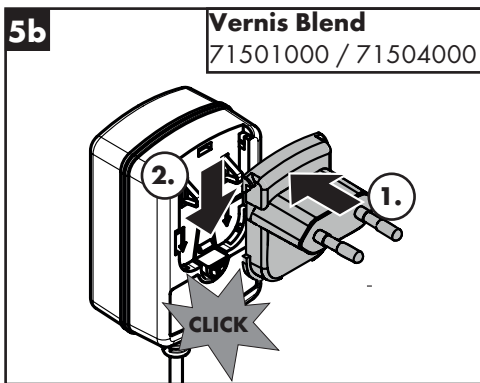
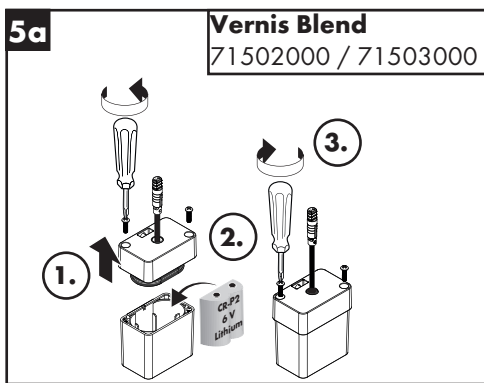
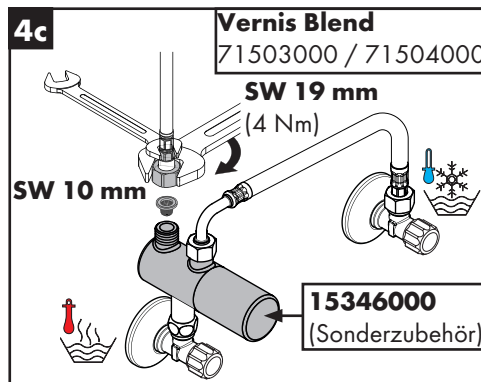
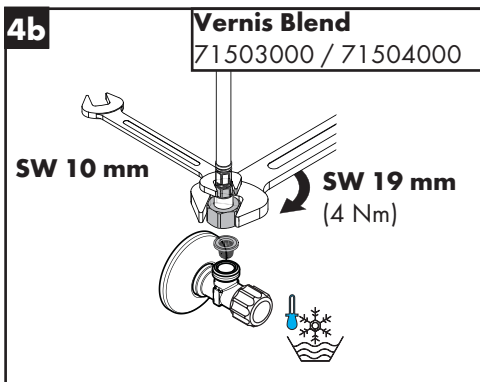
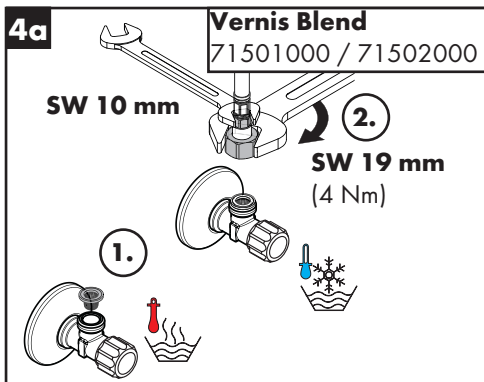
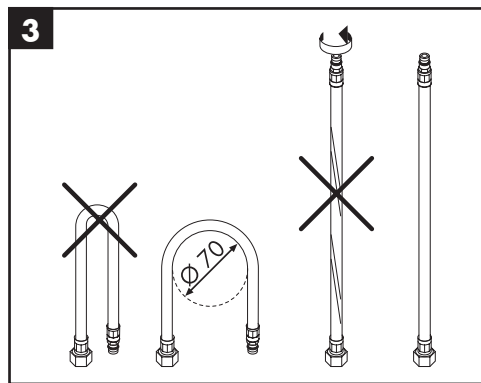
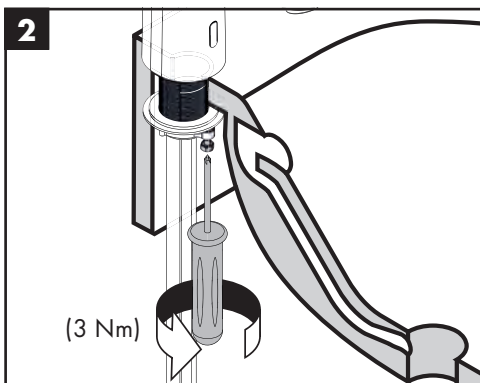
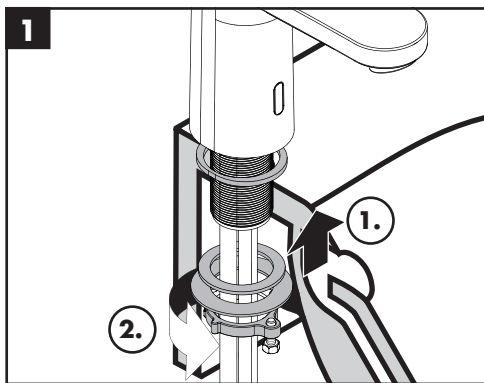
Normalno obratovanje

Doseg območja zajemanja oz. oddaljenost vklopne in izklopne točke od armature je odvisna od optičnih pogojev okolja (na primer od oblike in refleksije umivalnika in okoliške osvetlitve), kot tudi od oblike, velikosti, hitrosti in refleksije predmeta, ki se nahaja v območju zajemanja. Območje zajemanja armature oz. oddaljenost vklopne in izklopne točke od armature leži pri normalnem aktiviranju približno v območju 160 do 200 mm. Temne (na primer sivo-črne) predmete armatura zaradi njihove nizke odbojnosti le težko prepozna. Doseg območja zajemanja oz. oddaljenost vklopne in izklopne točke je lahko manjši od 160 mm. Svetle ali zrcalne predmete armatura zaradi njihove visoke odbojnosti zelo dobro prepozna. Doseg območja zajemanja oz. oddaljenost vklopne in izklopne točke je lahko večji od 200 mm. Močni izvori svetlobe ne smejo biti usmerjeni direktno na senzorsko okence armature. Kapljice vode ali kondenzat na senzorskem okencu armature lahko sprožijo nehoten tek vode.

Tehnični podatki

Armatura je serijsko opremljena z EcoSmart® (omejevalnikom pretoka)

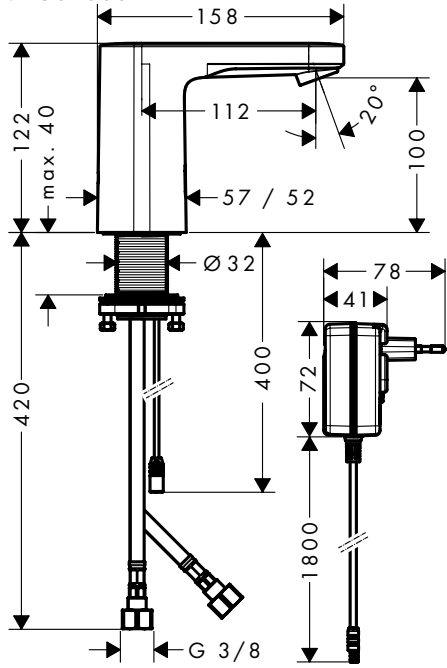
Delovni tlak:	maks. 0,8 MPa
Priporočeni delovni tlak:	0,1 - 0,5 MPa
Preskusni tlak:	1,6 MPa
	(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)
Temperatura tople vode:	maks. 60 °C
Maksimalna temperatura izliva pri temperaturni razliki 50 K in pretočnem tlaku 0,3 MPa:	maks. 42 °C
Čas zakasnitve:	1 - 2 s
Avtomatičen izklop:	10 s (Tovarniška nastavitve) / 20 s / 30 s
Baterija:	CR-P2 / 6 V Lithium
Trafo:	230 V AC ± 10 % / 50 - 60 Hz / 30 mA
Vrsta zaščite:	IPX9
Mesto postavitve tipske tablice:	glejte stran 69
Proizvod je zasnovan izključno za sanitarno vodo!	





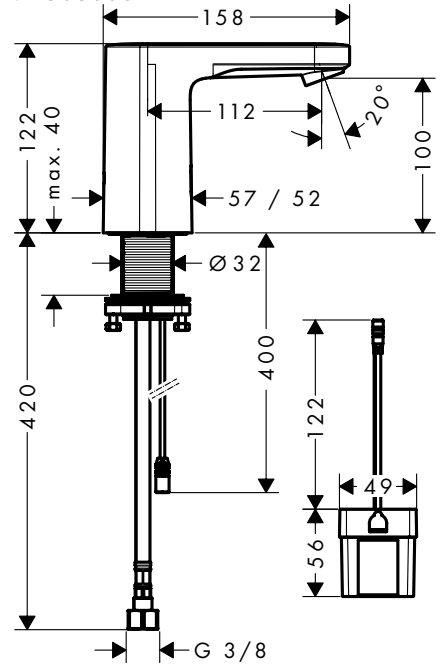
Vernis Blend

71501000



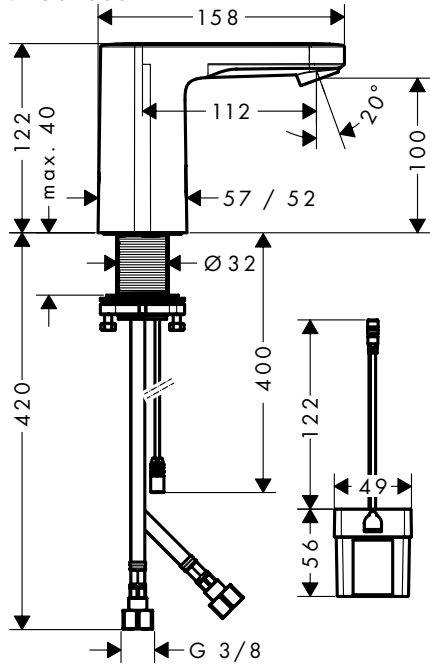
Vernis Blend

71503000



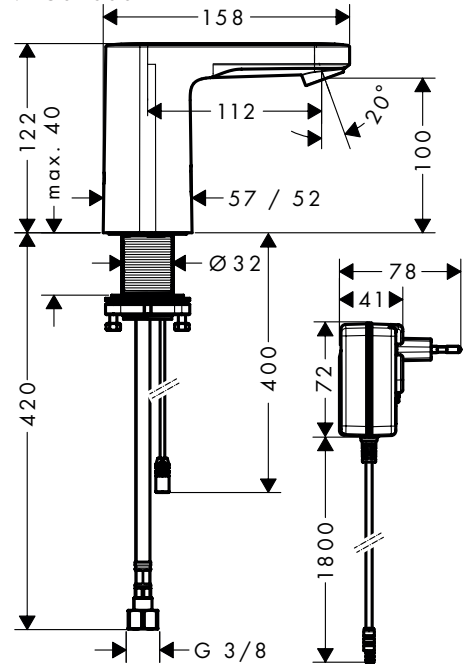
Vernis Blend

71502000



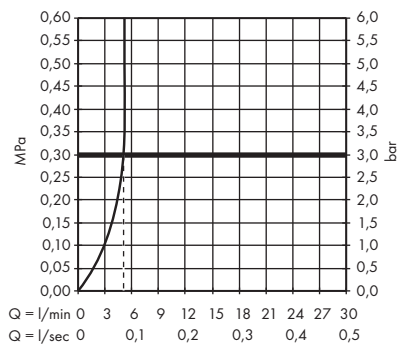
Vernis Blend

71504000



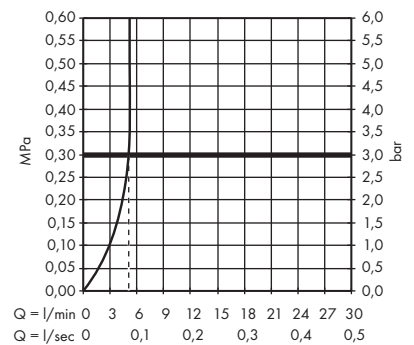
Vernis Blend

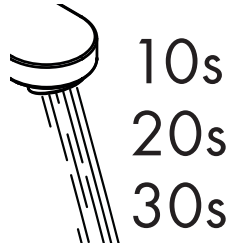
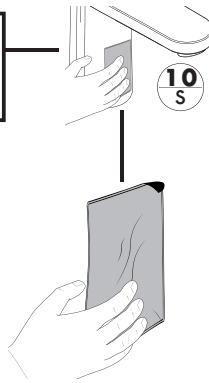
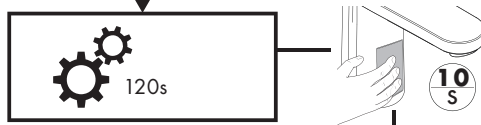
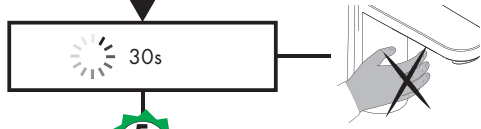
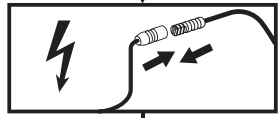
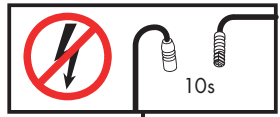
71501000 / 71502000





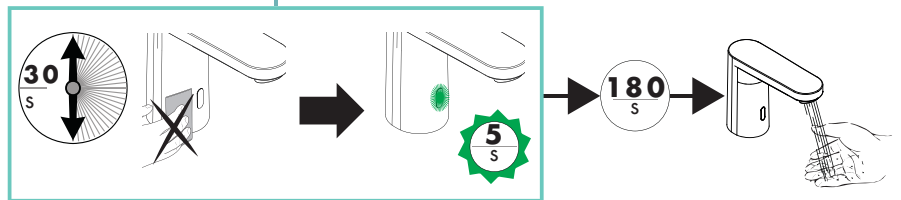
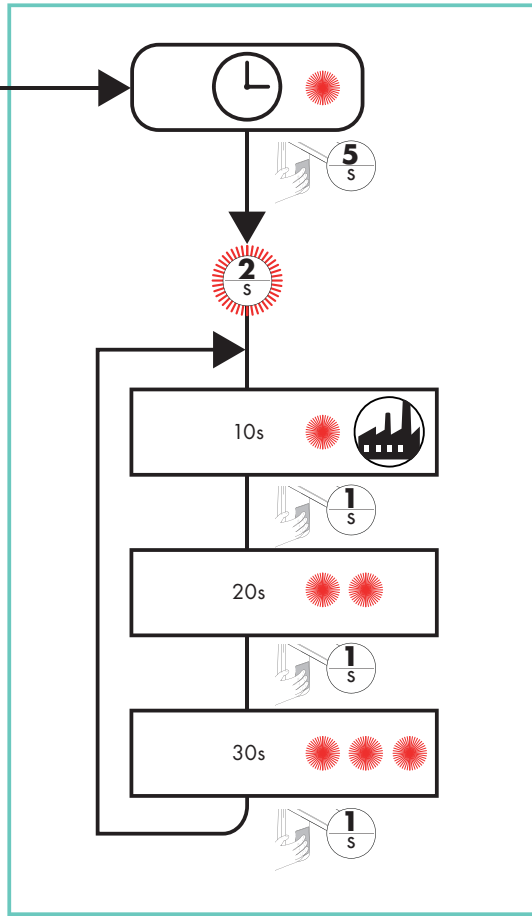
Vernis Blend

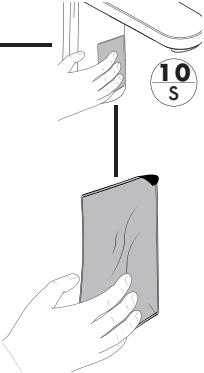
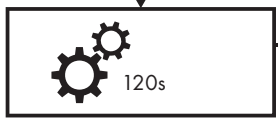
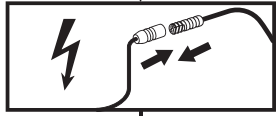
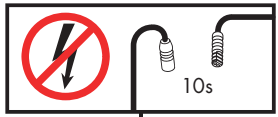
71503000 / 71504000





 = Grüne LED / Green LED
 = Rote LED / Red LED

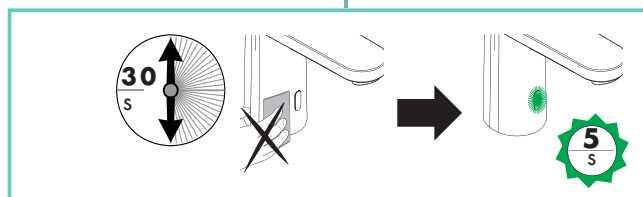
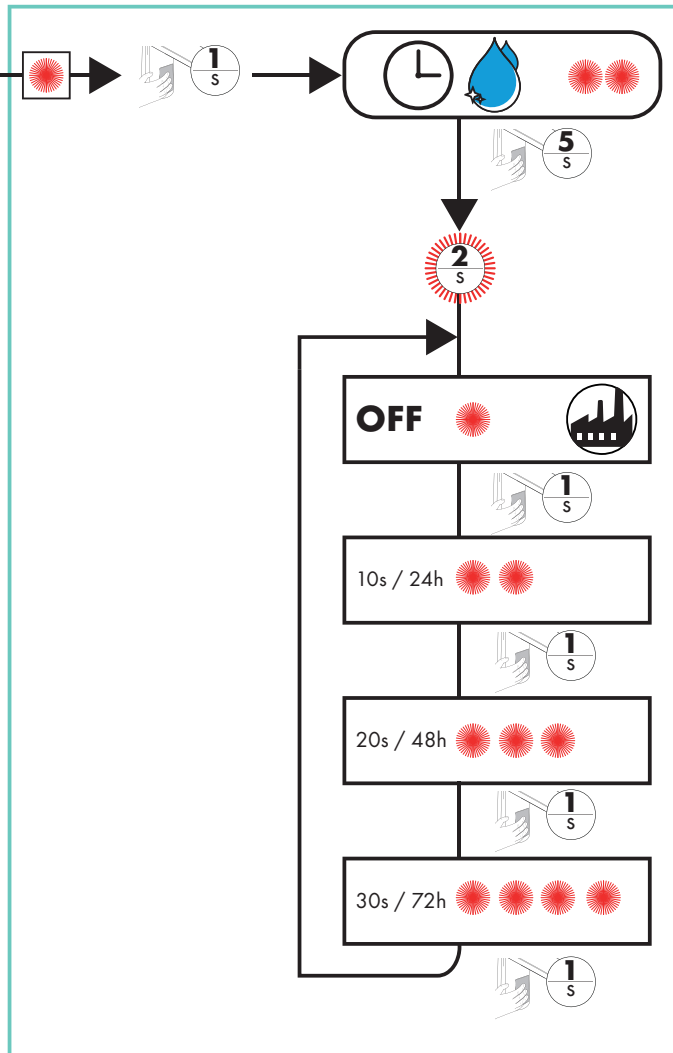
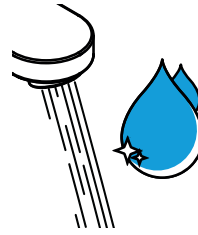




= Grüne LED / Green LED

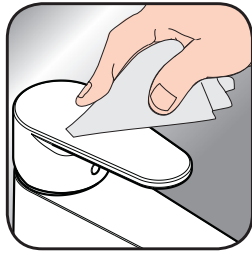


= Rote LED / Red LED





www.hansgrohe.com/cleaning-recommendation



www.hansgrohe.com/cleaning-recommendation



www.hansgrohe.com/cleaning-recommendation

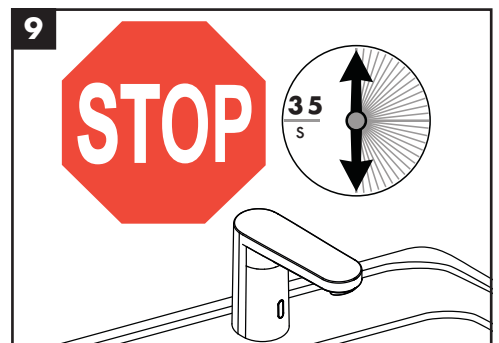
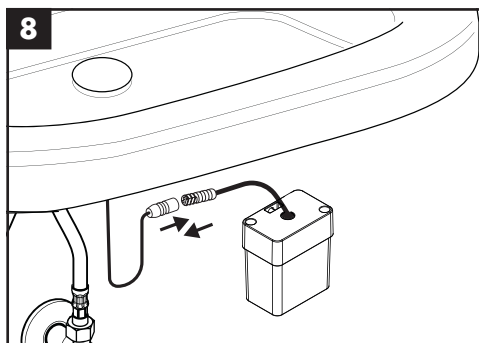
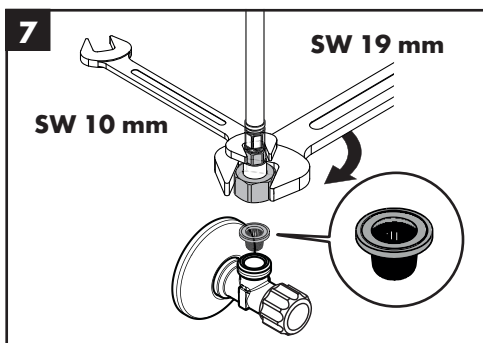
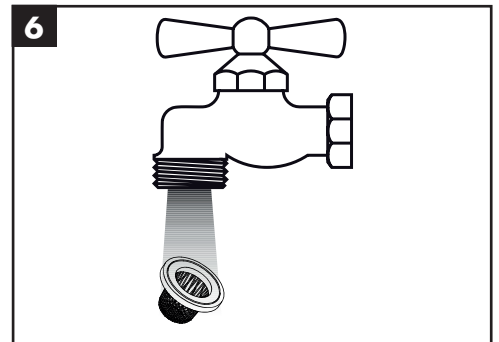
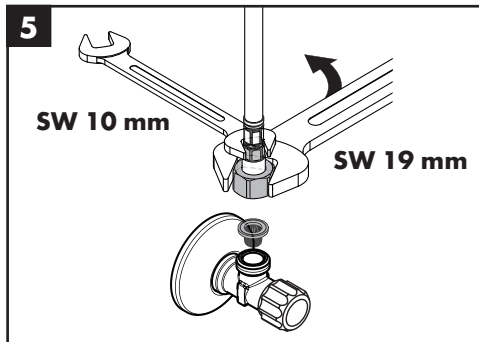
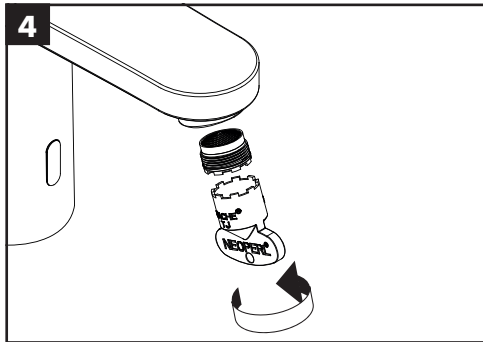
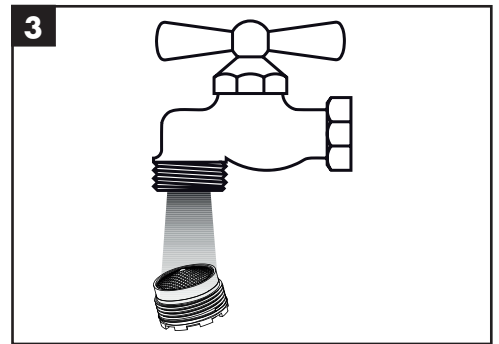
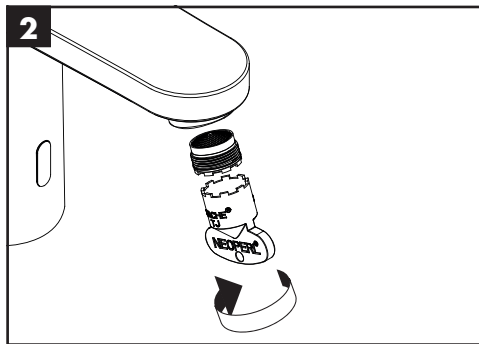
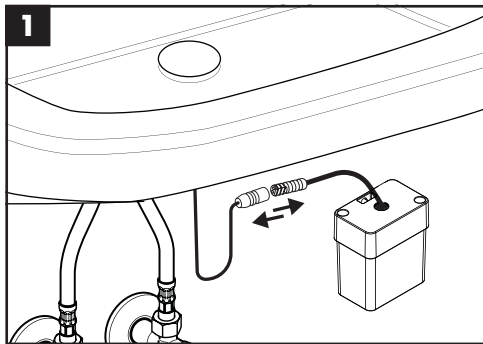


www.hansgrohe.com/cleaning-recommendation

DE Reinigungsempfehlung / Garantie / Kontakt

FR Recommandation pour le nettoyage / Garanties / Contact

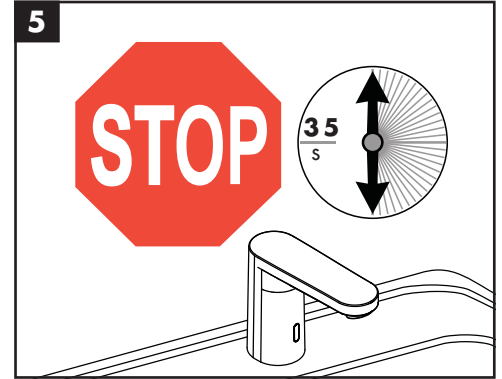
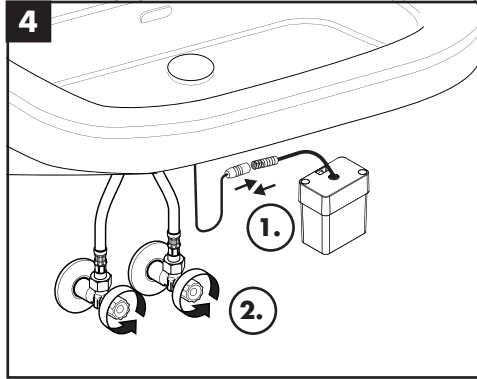
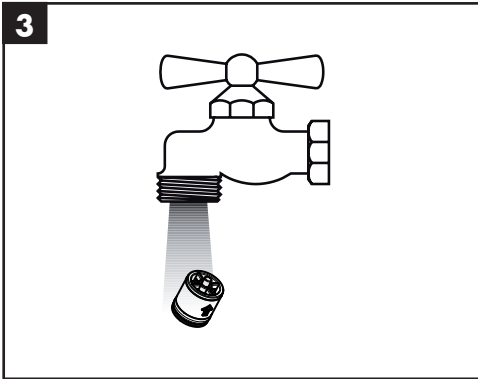
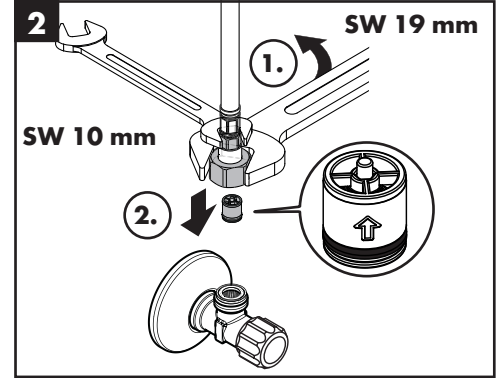
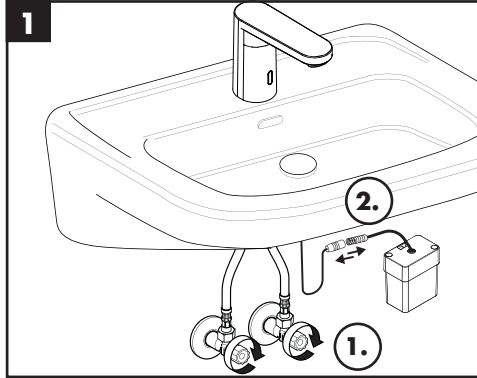
EN Cleaning recommendation / Warranty / Contact





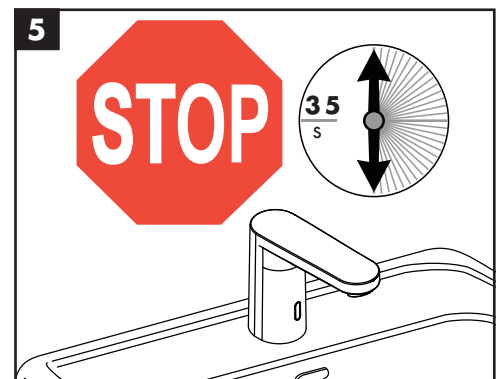
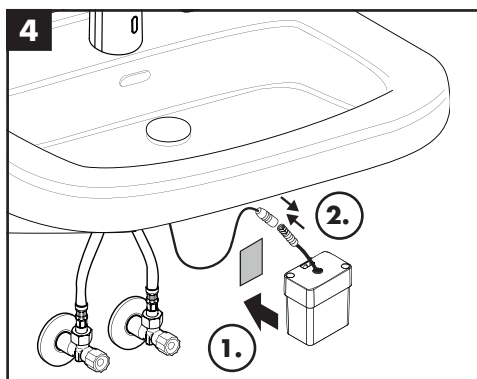
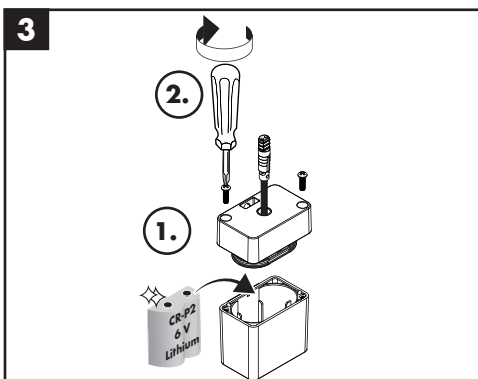
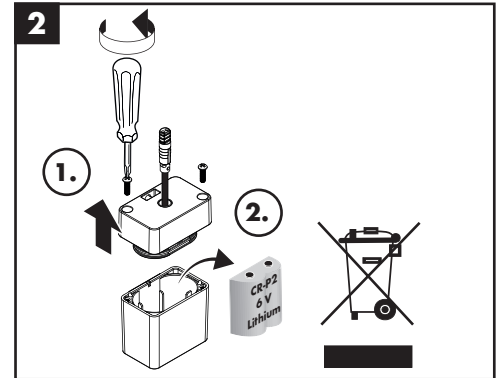
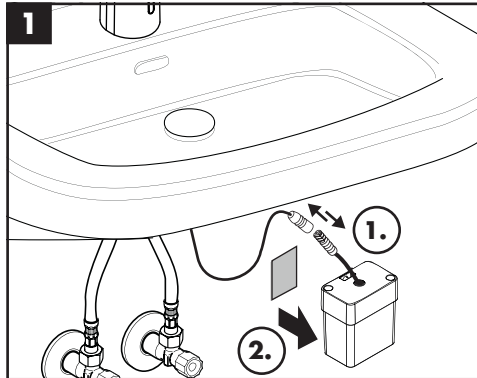
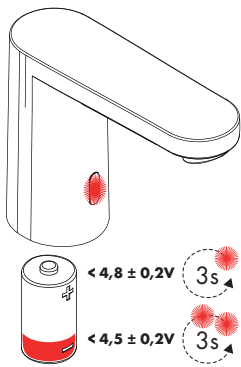
Vernis Blend

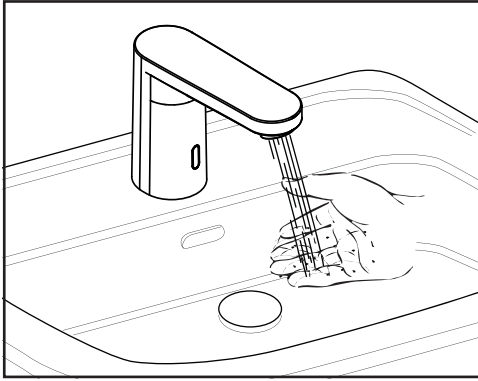
71501000 /
71502000



Vernis Blend

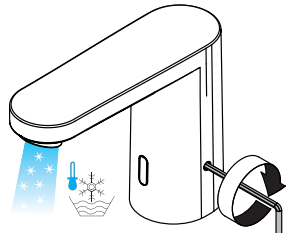
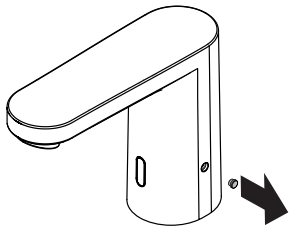
71502000 /
71503000



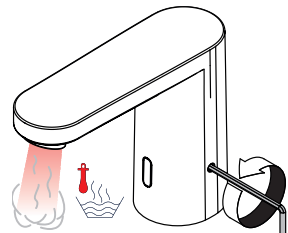


Vernis Blend

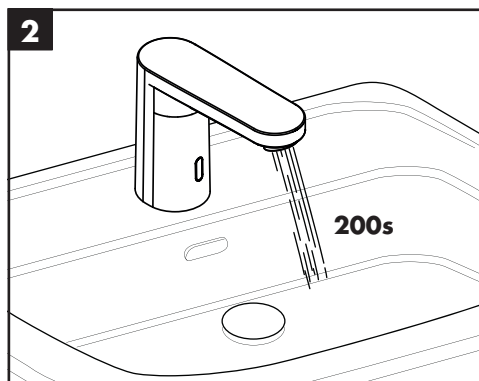
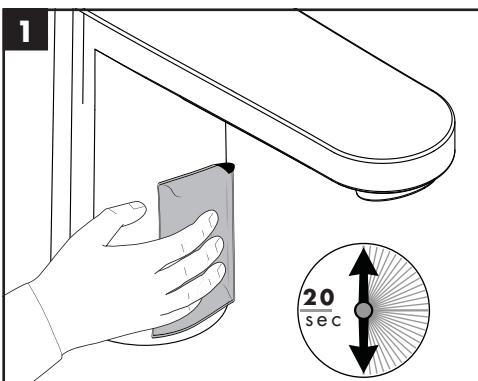
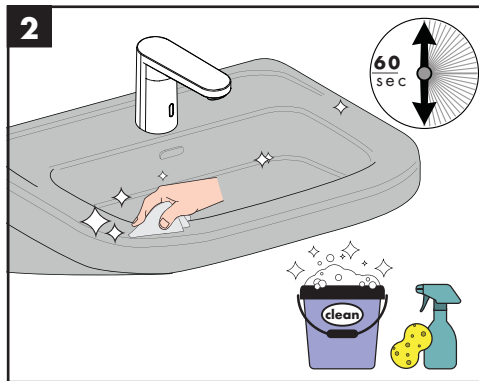
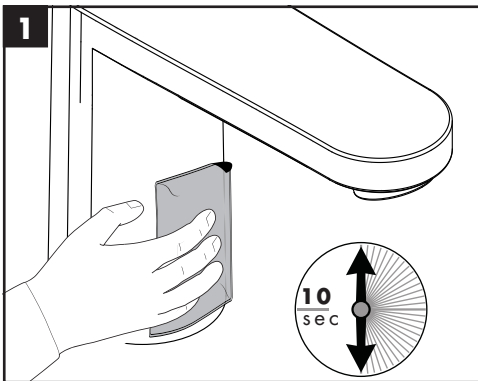
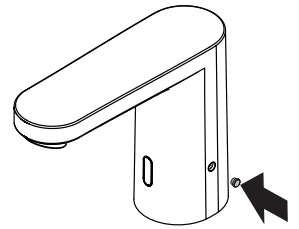
71501000 / 71502000



SW 3 mm



SW 3 mm



Vernis Blend
71501000 / 71502000

Vernis Blend
71503000 / 71504000

